



# Jirkovské noviny



č. 6

ročník XIII červen-červenec 2008

Měsíčník města Jirkova

zdarma

V tomto čísle najdete

str. 2 Změny v MHD

str. 3 Jaký byl festival Ulice

str. 4 Představujeme skautské středisko Hraničář

str. 5 Kam vyhodit elektrospotřebič

str. 6 Představujeme Volejbalový klub Ervěnice

## Otázka pro starostu Radka Štejnara

Proč odvolala rada města Hanu Procházkovou z funkce ředitelky příspěvkové organizace Kulturní, vzdělávací a informační zařízení (KVIZ)?

„Důvodů bylo několik, největší slabinou byla však nedostatečná komunikace. Kontakt se zřizovatelem organizace a s odbory městského úřadu je pro příspěvkovou organizaci zásadní, v tomto případě to tak nebylo. Špatnou pověst KVIZu i města zakládala i obtížná komunikace s obchodními partnery a klienty. Také jsme přesvědčeni, že nestačí soustředit se jen na zámek. Jirkováci si zaslouží kulturní vyžití i v centru města, a to KVIZ opomíjel.“

## Prodej bytů začal

Dosavadní nájemníci zhruba 140 bytů na sídlišti mají možnost koupit si svůj byt. V první fázi pustili zastupitelé do prodeje byty ulicích Na Borku č. p. 1600-1, 1609, 1613-4 a Mládežnické č. p. 1641. Například Na Borku vychází cena za byt 1+4 za 83 tisíc korun i s pozemkem, byt 1+1 za 37 tisíc korun, 1+2 na 67 550 korun, 1+3 za 74 tisíc korun. V Mládežnické ulici je byt 1+2 za necelých 61 tisíc korun. Město prodá přes 1 400 bytů, kolem sedmi set si nechá.

## Co podniknout v létě?



Letní pohoda v dětském bazénu na koupališti u Jirkova. Foto Hugo Sedláček

Možností, jak trávit volný čas během letních měsíců, je v Jirkově a okolí několik. Při hezkém počasí nabízí až do půlky září osvěžení koupaliště Červený Hrádek. Otevřené bude denně od 10 do 19 hodin. Dvacku vstupného platí děti od 6 do 12 let věku, dospělí třicet korun. Kromě koupání je k pronájmu antukový kurt (50 Kč) a beachvolejbalový kurt (100 Kč).

Sportovní vyžití nabízí i Tenisový klub (Luděk Zedek, 606 122 603) a Volejbalový klub Ervěnice (ceny na str. 6, Jaroslav Blaško 777 092 062) v Husově

a Mlýnské ulici na svých kurtech.

Kulturní vyžití nabídne přes léto Kostelní ulice. Rodiče sem můžou vzít děti na loutkové divadlo, které se bude hrát 12. 7. Po něm zazpívá v atriu galerie Ženský komorní sbor. 16. 8. bude u kostela sv. Jiljí promítat letní kino.

Živo bude i na horské rekreační chatě Bernavě nad Jirkovem, kde se bude 26. 7. volit král, 2. 8. a 23. 8. proběhnou volejbalový a nohejbalový turnaj.

Městská knihovna v areálu Horník má otevřeno celé prázdniny. Děti můžou využít počítače, hrát hry nebo se

zúčastnit některého z výletů do Železničního muzea či do archeologického skanzenu. Na výlety je nutné se přihlásit na telefonu 474 654 007.

Vyznavači horské cyklistiky a turistiky můžou vyrazit cyklobusem směr Rudolice v Horách, Hora sv. Šebestiána, Boží Dar, Nové Město a Tis u Blatna. Na jednotlivé trasy se vyrazí v určité dny, někdy jen v sobotu, jindy v neděli nebo ve středu. Stačí si vybrat vhodné datum na [www.dpchj.cz](http://www.dpchj.cz), autobusy jezdí přímo z autobusového nádraží. Jízdné je 30 nebo 60 korun.

## Hasiči budou jezdit s odtahovkou

Neukáznění řidiči budou mít v Jirkově utrum. Špatně zaparkované vozy bude z ulic svážet odtahovka. Na starosti ji bude mít Sbor dobrovolných hasičů. Za 1,5 milionu bez DPH koupí na leasing ojeté Iveco s odtahovou nástavbou, která naloží i dodávku.

Dosud v Jirkově odtahovala najaťta firma a jen při blokovém čištění. Řidiči platí za odtah 1 300 korun. Odtahovka se využije i při odklizení havarovaných aut a vraků.

ČEZ - Teplárenská, a.s. plánuje v červenci odstávku teplé vody:

Nové Ervěnice - 9. -20. 7.

Střed města - 10. -20. 7.

Vinařice I a II - 11. -20. 7.

## Zastupitelé se sejdou před prázdninami

Zastupitelé se sejdou 23. června ve 13 hodin v sále kulturního domu. Na programu mají kromě jiného informování o průběhu investic v letošním roce, seznam investic z fondu rozvoje bydlení, činnost příspěvkových organizací Městského ústavu sociálních služeb a Lesů města Jirkova. Schvalovat se bude také záměr rozšíření nevyhovující ubytovny pro neplatiče.

Další zasedání proběhne v září. Ve druhé polovině roku se budou setkání konat místo pondělků ve středu.

**V měsíci srpnu  
Jirkovské noviny  
nevycházejí**

## 3k karta šetří výletníkům peníze

Unikátní novinku nabízí jirkovské informační centrum v Kostelní ulici a zámek Červený hrádek. Využijí ji především turisté a turistky, protože díky ní ušetří. Návštěvnická 3k karta umožní volné vstupy do historických památek, sportovních zařízení a slevy v restauracích a hotelích v celém regionu.

Karta, která je výstupem projektu rozvoje cestovního ruchu měst Klášterce nad Ohří a Kadaně, zahrnuje turistické cíle na Chomutovsku a Jirkovsku jako je zámek Červený hrádek, městské historické sklepy a věž, u sousedů také Kamencové jezero nebo zámek Jezeří. Nabídka je široká i v Kadani a Klášterci.

Příjemným bonusem jsou pro turisty slevy, které můžou opakovat během



platnosti karty čerpat celkem v šestnácti ubytovacích a restauračních zařízeních, i v kláštereckých lázních.

Milovníky adrenalinových zážitků potěší sleva na jízdu na čtyřkolkách v Blatně či pozorovací lety nad Chomutovem. Příznivci pohybu uvítají možnost projet se na koni a pronájem tenisového kurtu či bowlingové dráhy v Klášterci.

Karta je naprostá novinka z dílny chomutovské reklamní agentury Ideas Advertising, která vymyslela takový postup a technologii, aby turisté mohli kartu využít téměř kdekoli. Není nutné ani připojení na internet.

„Nespornou výhodou je také to, že si každý turista může vybrat sám, co chce navštívit, sestaví si svůj balíček přes internet nebo mu pomůže pracovník informačního centra,“ vysvětluje Roman Němec, manažer agentury, rozdíl od návštěvnických karet, které jsou běžné v republice i v zahraničí.

Ke koupi je karta rodinná, pro jednotlivce a podle vlastního výběru. Platnost je dvou- nebo pětidenní. Jednoduchý je také prodej přes internet [www.3k-karta.cz](http://www.3k-karta.cz), kde jsou fotografie a podrobnosti o výletních místech.

## Milovníci filmu si užijí prostorový zvuk

Nový Indiana Jones bude v jirkovském kině opravdu zážitek. Díky nové technologii Dolby Digital EX se budou už v srpnu promítat filmy s kvalitnějším prostorovým zvukem.

„Chlubit se jím můžou zatím jen kina v Karlových Varech, v Kadani a v Ústí nad Labem,“ řekl Miloš Kubelka, provozovatel kina. Jirkov bude od srpna mezi nimi.

V červenci kino promítat nebude. Technici budou montovat přídatná zařízení na promítačky a procesor, přepojí reproduktory a pak už budou jen měřit a nastavovat, aby byl zvuk v sále co nejkvalitnější.

K pořízení nové technologie pomoh-

la dotace na modernizaci kina od ministerstva kultury. Město získalo téměř 190 tisíc korun ze Státního fondu ČR pro podporu a rozvoj české kinematografie. Zhruba stejnou částkou přispělo město ze svého rozpočtu.

Provozovatel Kubelka má s kinem ještě další plány. Sleduje nejnovější trendy v oboru a pomýšlí i na digitální kino s trojrozměrným obrazem jako je v IMAXu. „Rád bych pro návštěvníky pořídil i nové sedačky. Všechno ale záleží na penězích,“ dodal Kubelka.

**Příští JN 17. 7.**



## Z deníku černých šerifů

• **Nemocná babička půjčila vnukovi platební kartu.** Všimavá prodávčka v Pennymarketu zavolala strážníky na mladíka, který chtěl nákup zaplatit kartou na jméno ženy. Hájl se, že ho poslala babička, což strážníci ověřili. Ženu ale poučili, že platební kartu na její jméno nesmí používat jiná osoba.

• **Nezletilé dívky posprejovaly národní kulturní památku.** Podezření z trestného činu mají na krku dvě holčiny, které se vyřádily na morovém sloupu v Kostelní ulici i na odpadkovém koši a lavičce. Jejich případ si převzala Policie ČR.

• **Tlačili renaulta rovnou do sběrný.** Pod rouškou tmy se dva bezdomovci rozhodli odtlačit auto z parkoviště u Pennymarketu rovnou do výkupu. Jenže je u polikliniky načapali strážníci. Pro podezření z trestného činu povolali strážníci Policii ČR k dalšímu šetření a informovali majitele vozu.

• **Strážníci s radarem.** Na Borku, Palackého a v Chomutovské stavěli strážníci 12 řidičů, kteří překročili rychlost o méně než 20 km/hod. Ti vyfasovali pokuty po tisíci korunách.

• **Bezdomovecký párek vyspával v popelnici.** Ustlali si ve starém papíru, ale ne na dlouho. Strážníci je ve dvě ráno vyhodili.

• **Večeře zadarmo nevyšla.** Jirkovák si v pizzerii naporoučel jídlo za 155 korun, ale odmítal zaplatit, že prý nemá peníze. Přivolání strážníci mu proto uložili pokutu ve výši 500 Kč.

Do konce června probíhá ve městě deratizace. Větší množství látky může být škodlivé, v případě požití vyhledejte lékaře. Při nálezů hlodavců informujte odbor majetku města a útvar investic 474 616 443 nebo deratizační firmu. Hlodavci mohou ze strachu zaútočit. Vyzýváme majitele objektů, aby se k deratizaci připojili.



V přízemí budovy č. p. 1 na náměstí Dr. Edv. Beneše funguje Czechpoint v úřední dny: pondělí a středa 8-11, 12-17 hodin a v úterý 8-13 hodin (kromě obědové pauzy).

Lze žádat o výpis z katastru nemovitostí, z obchodního rejstříku a výpis ze živnostenského rejstříku. Cena je 100 Kč za první stranu, 50 Kč za další. Výpis z rejstříku trestů stojí 50 Kč. ([www.czechpoint.cz](http://www.czechpoint.cz))

## ŘÁDKOVÁ INZERCE

• Rychlé půjčky od 5 000 Kč i ženám na MD. Tel.: 724 953 467.

• Máte 2hod. denně čas? Pracovní příležitost na PC - [www.pracezdomu.com](http://www.pracezdomu.com).

• Zhubněte zdravě, bez diet a navždy. Poradenství ZDARMA. Více na [www.hubni.eu](http://www.hubni.eu). Tel.: 776 085 308.

## Jirkováci donesli na faru tuny oblečení



Pastorační asistentku Irenu Fibírovou pytle s nepotřebným oblečením málem zavalily. Foto Eva Dušková

Spojit užitečné s charitou. Pro to se rozhodli ti, kteří během posledního květnového pondělí přinesli na místní faru nepotřebné šaty, ubrusy, povlečení i knížky.

„Dvěře se u nás tak říkajíc netrhly,“ potvrdila velký úspěch humanitární sbírky pastorační asistentka Irena Fibírová, která měla akci na starost.

Pytle a tašky, které putovaly do broumovské diakonie k přerozdělení, zaplnily obě chodby fary a velkou místnost. „Děkujeme všem dárcům a také sociálnímu odboru městského úřadu, poslal nám na pomoc dva silné muže,“ chválí asistentka.

O tom, že sbírka se u Jirkováků chytla, svědčí i mnohé dotazy, kdy se bude opakovat. „Jsme ochotni sbírku uspořádat opět po prázdninách. Proto bychom uvítali, kdyby na ni dárci počkali,“ odpovídá Irena Fibírová. V nutném případě je možné se na převzetí domluvit osobně nebo na telefonu 474 659 460.

Ale rozhodně by dárci neměli nechávat přinesené věci přede dveřmi fary nebo u blízkého kostela sv. Jiljí.

Sbírku vyhlásilo občanské sdružení Diakonie Broumov ve spolupráci s Městským úřadem Jirkov. Darované věci poputují potřebným v ČR i zahraničí.

## O čem diskutují občané se strážníky?

Diskuse o bezpečnosti a pořádku ve městě budou pokračovat až v září. Městští strážníci pak nadále budou zvat k debatě občany a občanky z jednotlivých okrsků. Těch je v Jirkově šestnáct, jejich rozpis je na webových stránkách města.

Setkání se pořádají už třetí měsíc, strážníci se snaží na podněty občanů reagovat, pokud je to v jejich možnostech.

Níže uvádíme některé konkrétní dotazy a reakci městské policie.

### Okrsek č. 15 - sídliště Na Borku:

Stížnosti na mládež, která se schází v podchodech: Co na to strážníci? „Podchody více kontrolujeme. Zpočátku jsme párkrát zjistili mládež, která tu hrála fotbal, teď zatím přestala,“ říká ředitelka městské policie Marta Bendová.

Hluční hosté restaurace Na Kopečku: Strážníci přidali kontroly, hovořili

s provozovatelkou na téma hlučnost.

Psí exkrementy: „Bohužel, v této lokalitě je hodně chovatelů, počet psů neovlivníme. Ale pejskaře více kontrolujeme,“ komentovala to ředitelka.

Jedna žena z příchozích také strážníky pochválila za jejich rychlé reakce: „Vždy, když jsem vás volala, přijeli jste během chvilky,“ přidala svou zkušenost.

### Okrsky č. 7, 16 - střed města, Mostecká ulice, Zaječická ulice, bývalé vlakové nádraží, autobusové nádraží:

Chování nepřizpůsobivých občanů: Jaká je tam situace teď? „Ve spolupráci se správcem městských nemovitostí IZ-Realem jsme jednu rodinu vystěhovali. Obývali byt neoprávněně,“ vysvětluje šéfka strážníků. Na další si strážníci došlápli kvůli nepovolené skládce, a už je to s nimi projednáváno v přestupkovém řízení.

Bezpečnost chodců při přecházení

silnice od Preciosy do spodní části Mostecké ulice: Není tam chodník, proto tam ani nemůže být přechod pro chodce. „Řidiči tu jezdí velmi rychle, měříme tam rychlost,“ dodala Marta Bendová.

### Okrsek č. 12 - část sídliště Vinařice II

Hluk a nepořádek z U rampy a restaurací: Probíhají kontroly i v noci, sídliště má na starosti jedna hlídka. Od června jsou totiž noční hlídky strážníků posílené z jedné na dvě.

Obchodní kancelář zastupující:  
**pojišťovny Generali, Kooperativa, Wüstenrot, Allianz, ČPP a Stavební spořitelnu Wüstenrot**

**hledá pracovníka/-ici pro administrativu.**

Vhodné pro částečný nebo plný invalidní důchod.  
**Jirkov, Alešova 39, mobil: 777 271 252.**

## MHD: levnější kupon, kratší jízda a flamendr

V MHD nastaly v letních dnech změny, akciová společnost Dopravní podnik Chomutova a Jirkova (DPCHJ) jimi reaguje na stížnosti cestujících a na podněty akcionářů - měst Chomutova a Jirkova.

Kupony levnější, znovu noční linka a rychlejší trolejbus č. 31 - představujeme novinky, které se týkají Jirkova.

### Měsíční jízdy levněji

Po lednovém zdražení měsíčních kuponů ze čtyř set na pět set korun, přišlo v červnu pro změnu zlevnění.

Měsíční kupony prodává teď DPCHJ za 450 korun. Reagoval tak na citelný pokles prodeje, který přišel poté, co se

kupony začaly prodávat za pět set.

### Trolejbus z Jirkova zrychlí

Trolejbus č. 31, který je označován přízviskem Jirkovský rychlík, bude jezdit mezi oběma městy kratší dobu. Nebude už obsluhovat jirkovské zastávky Vinařická, Hornická, Horník, a díky tomu se cestujícím zkrátí jízda o čtyři minuty.

„Až skončí oprava mostu na silnici č. I/13, bude úspora času větší, a to osm minut,“ upozornil Jiří Melničuk, generální ředitel DPCHJ, na dopravní omezení na hlavní spojnici mezi oběma městy, které potrvá až do listopadu.

### Noční flamendr zase vyjede

Od července budou mít zase Jirkováci i Chomutováci možnost levně jezdit za noční zábavou. DPCHJ totiž zkušebně znovuzavádí noční linku autobusu č. 11. Vyjždět bude každý pátek a sobotu v noci od vlakového nádraží v Chomutově a přes Blatenskou a chomutovská sídliště pojedou do Jirkova na autobusák.

Cesta bude stát dvacet korun, neplatí tu slevy ani kupony. Provoz linky slibuje dopravce zachovat, pokud se mu zaplatí náklady a cestující nebudou ničit autobusy ani ohrožovat řidiče.

Odjezd z Chomutova: 23:40, 0:40, 2:20. Z Jirkova: 0:10, 1:30, 3:20.

## V červenci začne květinová soutěž

Máte krásně rozkvetlé truhlíky na balkoně nebo barvami hýřící skalku u domu? Zapojte se do soutěže o nejhezčí květinovou výzdobu, můžete vyhrát až tři tisíce korun. Začátek druhého ročníku soutěže je v červenci.

O vítězích jednotlivých kol bude až do října hlasovat veřejnost na internetových stránkách města. Jednotlivá kola potrvají vždy týden, vítěz postoupí do finále. Podrobná pravidla jsou na webových stránkách města.

První tři nejhezčí výzdoby oken, balkonu, pergoly či předzahrádky dostanou odměnu – tři, dva a jeden tisíc korun. Loni vyhrál s 242 hlasy kolektiv záchranné služby u polikliniky. Přihlášeno bylo 18 fotografií.

## V Ervěnicích budou herní prvky pro děti

V Nových Ervěnicích bude nová prolézačka s houpačkou a skluzavkou. Město obnoví původní dětské hřiště, kde dnes stojí jen kovová torza. Vyjde to na necelých sedmdesát tisíc korun. Děti se budou moci vyřádit v prostanství posledního bloku v Ervěnické ulici ve směru do centra. Prostranství ohraničují ulice Karla Popelky, Dr. Vrbenského, Ervěnická a Palackého.

Dětská hřiště v Jirkově těžko odolávají vandalům, ti například vykopávají plaňky z plotu u hřiště na sídlišti Jirkov-střed, další nové hřiště v Krušnohorské ulici je zřejmě pod větším dohledem tamních obyvatel. Městská policie hledá občany a občanky, kteří budou ochotni dohlížet na stávající hřiště a volat na vandaly strážníky. Budou tak chránit majetek všech. Náklady na údržbu ničených hřišť by měly klesnout a nezatežovat tak městský rozpočet.

Úplně nové hřiště za zhruba šest set tisíc korun bude už v červenci v ulici Boženy Němcové. Hlídat před vandaly ho bude kamera.

## Soutěž o kupony

Občanské kupony zakoupené během června až září se v říjnu slosují, a na deset šťastlivců čeká deset cen:

- 1.-3. cena: kupon zdarma na tři měsíce od listopadu do ledna
- 4.-6. cena: kupon na dva měsíce od listopadu do prosince
- 7.-10. cena kupon na listopad 2008

Podrobnosti na [www.dpchj.cz](http://www.dpchj.cz)

DPCHJ denně provozuje 850 spojů MHD a 520 v linkové a meziměstské dopravě. Jirkov dotuje MHD, cyklobusy a lyžobusy 11 milionů korun.



# KULTURNÍ KALENDÁŘ

## CENTRUM MĚSTA

12. 7. Jirkovské kulturní léto v Kostelní ulici - loutkové divadlo pro děti

## ZÁMEK ČERVENÝ HRÁDEK

1. 7. až 31. 7. Zámecké kulturní léto (koncerty vážné hudby, oživlé prohlídky, kuličkyáda, petangue). Informace na tel. 474 684 560.

## MĚSTSKÁ GALERIE

do 15. 7. grafika a textilní koláže Mileny Pilné  
do 17. 8. Obrazy a grafiky Herberta Kiszy Co se nevešlo do Špejcharu

## MĚSTSKÁ VĚŽ

Do konce října výstava kreslených vtipů J. Kerlese, J. Vyčítala

## MĚSTSKÁ KNIHOVNA

Pondělí 23. 6. Návštěva ve světě nevidomých - dopoledne ZŠ, 13-16 hodin veřejnost.  
Úterý 24. 6. 9 hodin Pes - více než společník. Beseda pro ZŠ s předsedkyní Klubu držitelů vodicích psů

## ZÁKLADNÍ UMĚLECKÁ ŠKOLA

19. 6. 18 hodin Koncert absolventů u příležitosti Svátku hudby a Evropského dne hudby

## HASIČSKÝ DŮM, TYRŠOVA ULICE

28. 6. od 9 hodin Sbor dobrovolných hasičů pořádá akci pro děti na rozloučení se školou a zároveň přivítání prázdnin.

## Stálá nabídka

**Dům dětí a mládeže** - páteční keramická dílna pro dospělé od 16 hodin  
**Městská knihovna** - dopoledne rodičů s ratolestmi, první středa v měsíci. První pondělí v měsíci setkání nevidomých a slabozrakých  
**Galerie Jirkov** - Historické fotografie Jirkova, Siň akad. malíře Jana Plivy  
**Kulturní dům ZG** - do konce června úterní cvičení s prvky jógy, ve čtvrtek aerobic, obojí od 19 hodin  
**Zámek Červený hrádek** - výstava pohádkových bytostí Vítězslavy Klimtové, Svět loutek rodiny Kopeckých, Kinetické a pohyblivé dřevorezby  
**Technické muzeum Jízdárna** - historické motorky a kočáry, hasicí přístroje, koňky a přilbice, řemeslné stroje, vojenství

# Kludského ulice přinesla humor, hudbu i úžas



Loutkové divadlo a trampolínu si užívaly hlavně děti, dospělí zase punkový nářez a noční divadlo. Foto archiv redakce

## Senioři vyrazí na výlety

Jirkovští senioři, kteří se scházejí v Seniorklubu v Chomutovské ulici, organizují přednášky a setkání například na téma zdravé potravin, zvířata Podkrušnohorského zooparku či cestování. Dokonce i karatisti zavítali do klubovny, aby ukázali své umění.  
Pravidelné je také setkání s jirkovskými hasiči, spolu s Městským ústavem sociálních služeb Jirkov organizují Senioršou. Důchodci mají v kině mají vyhrazená promítání a jezdí i do divadla. Na hodinách tělocviku si zase protáhnou svaly. Osm členů se vzdělává na univerzitě třetího věku.  
Dalším zpestřením jsou výlety. O domy z návštěvy Rakovníka se podělila členka výboru Anna Kollerová:

„Zúčastnilo se 43 členů. První zastávka byla v Kněževsi, v muzeu lidových krojů. Po přivítání paní starostkou jsme se ve výkladu průvodkyně dozvěděli něco o vzniku muzea a původu krojů. Obdivovali jsme jemné ruční práce našich předků. Jako další byla na programu pěší prohlídka města Rakovník, také s průvodkyní. Navštívili jsme stálou expozici malíře Václava Rabase v bývalé synagoze. Pořádají se tam hudební akce, takže i my, sedm členek pěveckého sboru Jirkovské seniorky, jsme si tam „stříhly“ jeden latinský sbor a lidovou píseň. Po obědě jsme jeli na zříceninu hradu Krakovec. Hodně jsme toho za jeden den viděli a hodně jsme se dozvěděli. Zůstaly v nás hezké vzpomínky.“

Děti i dospělí pobavil poslední květnovou sobotu hudebně divadelní festival Kludského ulice. Dopoledne patřilo především nejmenším, o jejich zábavu se staral Dům dětí a mládeže Paraplíčko. Drobtina se vyřádila na trampolíně, velké nafukovací skluzavce či při stolním fotbalu a různých soutěžích. Úspěch měly i divadelní pohádky. Ke kostelu sv. Jiljí se přišly bavit asi čtyři stovky Jirkováků se svými ratolestmi.  
Dopoledne bylo ve znamení hudby v restauraci Shamrock, kde to po místních kapelách Fenris a NaVoko rozjeli pražští rockeři Už jsme doma. Dámy si přišly na své při vystoupení drsných

pardubických punkerů z kapely Volant, v dusném podvečeru totiž odhodil saxofonista tričko. Kaštiny zastíněná zahrádka restaurace byla plná posluchačů, přesto ještě večer přišli další - poslechnout si hiphopery Bowwave, kteří se rozloučili hitem Boreczech.  
Na koncerty navazovala divadelní představení v Kostelní ulici, která už byla určena spíše pro dospělé. Krev tekla téměř proudem, nechyběly dvojsmyslné vtipy a sex loutek v přímém přenosu. Kromě brněnského Divadla Líšeň se dvakrát předvedli herci z pražského Divadla Mimotaurus. Poprvé s kramářským představením o sourozenecké tra-

gédií, v němž místo loutek figurovaly dětské panenky a nože, a podruhé s kejklířskou komedií, při níž se divákům tajil dech při pohledu na provazochodce a žongléra s ohnivými loučemi.  
Součástí festivalu bylo i promítání dokumentů o Jirkově, které navštívilo zhruba stopadesát diváků.  
Za podpory města Jirkova pořádala Kludského Ulici příspěvková organizace Kulturní, vzdělávací a informační zařízení. Finančně se podíleli sponzoři: E. B. J. – produkt s. r. o., Mostecká uhelná a. s. RENT, Severočeské doly a. s. Chomutov a akce byla spolufinancována z rozpočtu Ústeckého kraje.

## V České spořitelně můžete mít až 300 000 Kč za pár minut

Každý z nás si dovede představit, že by jeho život byl ještě pestřejší. K uskutečnění takových představ ale většinou potřebujeme dostatek peněz. S půjčkou od České spořitelny si nyní můžete splnit i větší sny, nebo jen rychle pořídit to, co zrovna potřebujete. O podrobnostech jsme si povídali s paní Jaroslavou Procházkovou, manažerkou pobočky v Jirkově.

Jsou vaše půjčky skutečně tak rychlé, jak se povídá? Co tolik zjednodušuje proces jejich vyřízení?  
Vztít si půjčku je skutečně stále jednodušší. Stačí přijít do nejbližší pobočky České spořitelny a mít u sebe jen jeden doklad totožnosti. Žádné jiné dokumenty nepotřebujete a prostředky získáte během jedné návštěvy.

Jakou částku si lze takto snadno a za pár minut půjčit?  
Vycházíme klientům co nejvíce vstříc – chceme, aby se nemuseli omezovat. Proto jsme nyní zvýšili maximální částku, kterou si lze půjčit bez ručitele, až na 300 000 Kč.

Jaká je výše splátek?  
Výši splátek si může každý klient nastavit

sám podle svých možností. V České spořitelně navíc nabízíme zvýhodněné akční splátky pro vybrané výše půjčky. Například půjčku ve výši 50 000 Kč tak lze nyní získat za 888 Kč měsíčně.

Lze se pojistit proti neschopnosti splácet?  
Samozřejmě, klient se může pojistit proti nepředvídatelným událostem. Pojištění je součástí standardní úvěrové smlouvy, takže jeho vyřízení neznamená žádné papírování navíc. Klient tak získá příjemnou jistotu, že v případě úrazu, onemocnění nebo například ztráty zaměstnání mu prostředky na splácení půjčky nebudou chybět.

Kam se mohou zájemci o půjčku obrátit?  
Stačí navštívit pobočku Jirkov, Kostelní 72, telefonní č.: 474 699 311. Pro více informací o produktech a službách České spořitelny se klienti mohou rovněž obrátit na bezplatnou informační linku 800 207 207 nebo navštívit internetové stránky www.csas.cz.

RPSN od 9,51 %.

ČESKÁ SPOŘITELNA

## Upozornění pro inzerenty: v srpnu JN nevyjdou

## Na náměstí zahrají Buty

Šou, jaká ještě v Jirkově nebyla. To bude koncert ostravské kapely Buty na náměstí Dr. Edv. Beneše. Slavná skupina vystoupí na závěr Jirkovské hornické pouti, 13. září ve 20 hodin. Vstup bude zadarmo.

## Chystáte kulturní nebo sportovní akci? Dejte vědět ostatním!

Městský úřad vydává dvouměsíční přehled kulturních a sportovních událostí a nabízí bezplatné uveřejnění. Kontakt: odbor rozvoje a vztahů s veřejností - A. Karlovská, nám. Dr. E. Beneše 1, Jirkov 431 11, tel.: 474 616 481, e-mail: a.karlovska@jirkov.cz.

Skauti vyrazí na letní tábor za dobrodružstvím a mají ještě volná místa pro děti ve věku 11-14 let. Termíny: 12.-26. července Branov u Křivoklátu a 2.-16. srpna Francina Huť. Kontakt: Pavla.Buhova@seznam.cz.

## PROGRAM KINA

ROOSEVELTOVA 704, WWW.KINOJIRKOV.NAINTERNETU.CZ TEL.: 474 680 337

Čtvrtek 19. 6. 17.30 a 19.45  
Iron Man - akční USA, 59 Kč  
Pátek 20. 6. 17.30 a 19.45  
Bláznovo zlato - romantická komedie USA, 65 Kč  
Sobota 21. 6. 17.30 a 19.30  
Kuličky - komedie ČR, 59 Kč  
Ne 22. 6. 15.30 a 17.30  
Šarlotina pavučina - rodinný film USA, 29 Kč  
Pondělí 23. 6. 15.30 a 17.30  
Roboti - animovaná sci-fi komedie USA, 29 Kč

Út 24. 6. 15.30 a 17.30  
Spláchnutej - komedie V. Brit., 29 Kč  
St 25. 6. 15.30 a 17.30  
ERAGON - fantasy příběh USA, 29 Kč  
Čtvrtek 26. 6. 15.30 a 17.30  
Pan Včelka - animovaný USA, 29 Kč  
Pátek 27. 6. 17.30 a 19.30  
Taková normální rodinka - komedie ČR, 59 Kč

V měsíci červenci kino nepromítá z důvodu dovolených a technických úprav na DOLBY DIGITAL EX

Pro zájemce nabízí kino bezplatnou službu zaslání programu kina e-mailem. Stačí nahlásit svou e-mailovou adresu provozovateli kina a pak čekat na program, jehož součástí jsou informace o titulcích a délce filmů.



## Pohled do skautské historie

První zmínka o skautech v Jirkově pochází z poválečné doby, po komunistickém převratu v roce 1948 byl Junák rozpuštěn. Až v roce 1968 začalo svítat na lepší časy, ale jen na pouhé tři roky, než činnost zakázaly československé státní orgány. Skauti přišli o chatu v lese nad restaurací Koliba na sídlišti Vinařice, stejně jako o ostatní majetek, který vyvlastnila tenkrát pionýrská skupina Mladá Garda. Během těchto tří let mělo Skautské středisko průměrně na osmdesát členů, děti i dospělých. Díky některým členům žilo skautské hnutí dál, skrytě v různých dětských organizacích - turistické, vodácké, i pod pionýrskou organizací. Skautský duch i zákon žil dál, i když to nebylo jednoduché.

Krátce po listopadu roku 1989 se opět po dvaceti letech zákazu začínají scházet v kulturním středisku Horník bývalí členové. Již 20. 12. 1989 byly založeny první tři družiny. Na tomto začátku mělo středisko v Jirkově 64 dětí a 7 dospělých - někteří z nich byli Rykl Václav, Plocek Karel, Nosál Petr, Kotýnek Roman, Šmejkal Jiří, Kačerovská Jana a další. Vedoucím se stal Bratr Plocek, v roce 1991 po něm převzal funkci Bratr Václav Rykl. Dnes je už dvanáctým rokem vedoucím Zdeněk Švácha.

Začátky nebyly jednoduché, středisko mělo místnost 5x5 metrů, která sloužila jako klubovna a sklad materiálu. Po několikerém stěhování dnes mají skauti klubovnu v ulici Boženy Němcové (bývalé jesle), za což patří dík městu Jirkov, které místnosti pronajalo.

## Děti v Junáku pomáhají lidem i zvířatům

Každý rok na Štědrý den krmí skauti v oboře u Červeného Hrádku zvířátka suchým chlebem, mrkví a jablky. Tradiční je i vánoční roznášení Betlémského světýlka z jeskyně Narození Páně v Betlémě do jirkovských domácností (na vedlejším snímku).



Středisko dále pořádá ve spolupráci s jinými organizacemi Dny dětí, Dny Země, Dny zvířat, pálení čarodějnic, Mikulášskou besídkou, skauti prodávají kuřátka pro sbírku Pomozte dětem nebo květy měsíčku lékařského v Den rakoviny. Někteří členové pravidelně drží čestnou stráž u příležitosti uctění památky vojáků padlých během světových válek.

Skautky a skauti také pomáhali při rekonstrukci Horního hradu u Ostrova nad Ohří. Již čtyřikrát se účastnili mezinárodního setkání skautů Intercamp v Čechách, v Německu, Holandsku a Francii. Při příležitosti 15 let novodobého skautingu měli výstavu v jirkovské galerii. Co všechno skauti dělají, se může veřejnost dozvědět na náborové akci na Červeném hrádku 6. září. Sraz je v 9 hodin u Penny Marketu, zvány jsou děti ve věku 6-12 let za poplatek 20 Kč. Více na svachazdenek@seznam.cz.

## Z pera skautských vedoucích

Naše středisko je pro mě mým druhým domovem, scházím se zde pravidelně se svými blízkými a trávím si tvrdit, že na život bez skautingu bych si hodně těžko zvykla. Neumím si představit, jak bych trávila svůj volný čas bez výprav, které pořádáme, bez táborů, na které už jedenáct let jezdím, bez schůzek, které se konají každý týden. Jsme dobrá parta, která drží při sobě. *Poka - Lucie Radová*

V Junáku jsem poznal mnoho ojedinělých lidí. Vážím si jejich názorů a je mi velkou ctí, že je mohu nazývat svými přáteli. Naučil jsem se možnosti svobodné volby, samostatnosti, toleranci a solidaritě. Také práci v kolektivu, naslouchání a přijímání názorů druhých a manuální zručnosti.

Byla to pro mne škola života. Vše, co jsem se naučil, používám každý den. Neumím si představit, že bych vyrůstal uprostřed města obklopen rádoby-kamarády, bez pocitu, že něco umím. Nebo že bych vysedával doma u počítače. Kdybych měl novou možnost volby, jak prožít dětství, neměnil bych. Vždy budu vděčný rodičům, že mi umožnili prožít dětství v kruhu přátel. *Jesse - Jan Košut*

Všichni víme, že je těžké konkurovat řečmi o přírodě proti moderním vymoženostem jako jsou počítače, playstation nebo jiné herní konzole, které jsou větším lákadlem než noc strávená pod širým nebem za praskání ohně. Je to pro nás vedoucí těžké někoho přesvědčit: „Pojeď s námi ven, užiješ srandu“.

Ale ještě stále se najde dost rodičů, kteří dají dítě do skauta, než aby ho nechali sedět doma u televize. Někteří rodiče se pak stanou našimi kamarády a mají skvělé nápady, jak zaujmout děti. *Soptík - Karel Malcovský*

Jirkovské středisko, ve jménu a pro čest skautingu (v čele s neohroženými a občasně i značně tolerantními vedoucími), připravuje mládež od útlého věku, kterak se propléstí spleťtým houštím života. Nejenom nervydrásající boj s přírodou jest náplní schůzek či výprav, nýbrž též současný moderní život - očividně mnohem nekompromisnější džungle, v kteréž se pokoušíme nalézt nejschůdnější trasy.

Středisko mám ráda... posledních 11 let... leč byla to kdysi pohádka...

*Píro - Hana Dušková*

Texty a fotografie poskytli členové a vedoucí střediska Hraničář

## Představujeme skautské středisko



Letos se, jako již každoročně, prezentovalo skautské středisko „Hraničář“ Jirkov na devátém ročníku Bambiriády na Kamencově jezeře. Členové střediska pomáhali, kde bylo potřeba, a prezentovali se veřejnosti ukázkami činností například zatloukání hřebíků, řezání dřeva ruční pilou atd. Na snímku děvčata před ukázkovým stanem.

Středisko Hraničář dnes tvoří šest oddílů – vlčata, světlušky, skauti, skautky, roveři, rangers a lvíčata, což jsou děti předškolního věku.

Členové jednotlivých oddílů se scházejí každý týden na oddílové schůzce, kde se děti pod vedením vedoucích učí všemu, co by správný skaut měl znát - zdravotvěda, stopování, rukodělné práce. Skládají zkoušky odbornosti jako třeba z vaření, rozdělování ohně, zdravotník, malíř, plavec, cyklista atd.

Vědomosti pak zúročí při výpravách a při táborech, které jsou vyvrcholením skautského roku. Každý nováček musí projít zkouškou, která ho připraví na složení skautského slibu.

## Blíží se výroční dvacetiny

Příští rok čeká skauty jubileum - v prosinci 2009 oslaví dvacáté výročí vzniku Skautského střediska Jirkov po jeho třetím obnovení. Za tyto roky prošly střediskem desítky dětí a v jeho vedení se vystřídal pár dospělých, přestože je těžké najít vedoucí, kteří by to dělali dobrovolně a zadarmo.

Ten skládá na táborech při slavnostním ohni. Zkouška obnáší uvázání základních uzlů, znalost skautských zákonů a hesla, rozdělování ohně, postavení stanu, znalost nejnámějších květin, stromů či hub, orientaci v jízdních řádech atd.

Skautské středisko Hraničář nabízí dětem řadu aktivit, nové přátele a nevšední zážitky. Učí děti umět se o sebe postarat. Můžou pak využít svůj čas jinak než sezením u počítače či na lavičkách před domem.

Kvalifikovaní vedoucí pracují s dětmi z Jirkova i okolí. Tělesně postižené jsou plně zapojeny a účastní se letních táborů. Někteří vedoucí získali

dokonce Řád sv. Jiří, prestižní skautské ocenění udělované těm nejlepším za úspěchy v práci s dětmi.

Samy děti mohou absolvovat odborné kurzy pro vedení družin, dozví se něco o psychologii, tvoření her, učí se vzájemné spolupráci i soutěživosti.

Jirkovské skautky drží prvenství už šestým rokem v závodu v uzlování Zlatý uzel.

Další úspěchy jsou na účasti ve Svojsíkově závodě (všestranných skautských znalostí). Jirkovští se probíjeli do kola krajského na druhé místo. Stejněho umístění dosahují v závodech i vlčata a světlušky, děti mladší dvanácti let.

Děkujeme všem, kteří se podíleli na znovuoobnovení skautského střediska, i těm, kteří pracují v jeho řadách dodnes.

S úctou vzpomínáme na nedávno zemřelého znovuzakladatele Václava Rykla, který se zasloužil o obnovení skautské činnosti v Jirkově



Vedoucí střediska Hraničář Zdeněk Švácha-Lucky  
na snímku Václav Rykl

## Zvládli májové lyžování i průvod s mávátky

Na přelomu dubna a května se uskutečnila skautská akce s názvem „Velká Májová Wejprava“. Jirkovští se sešli se středisky z Chomutova, Kadaně, Klášterce nad Ohří a Žatce na Oblátku poblíž řeky Sřely.

Účastníci si s sebou přivezli čarodějnic, kterou upálili. Zbylé neupálené čarodějnice poté předvedly smuteční tanec.

První květen se nesl ve znamení svátku práce. S mávátky a transparenty se uskutečnil prvomájový průvod, kterého se zúčastnili i zástupci československé a sovětské armády. Odpoledne se část vydala na výlet do Plas a zbytek jel do Manětína, odkud se šlo zpátky pěšky.

Další den byl Závod vlčat a světlušek, děti ve věku 6-10 let. Jirkovští vyhráli chlapeckou i dívčí kategorii (stejně jako v předchozích pěti ročnících)



a zajistili si tím účast na krajském kole. Odpoledne začala dvoudenní bojová hra s názvem Bod zlomu.

Mladší měli celé dopoledne program v kempu, kde s vedoucími hráli hry. Došlo i na zábavné BRULYNATRIUM (bruslení a lyžování na trávě).

Družstva soutěžila ve třech disciplínách: biatlon, maxilyže (na snímku nahoře) a psí spřežení. Například psí spřežení spočívalo v tom, že si nejlépe člen družstva sedl na spojené lyže a ostatní ho tahali po vyznačené trati. *(Jakub „Radar“ Zajíč)*



Napsali nám ze škol

## Na horách najeli přes sto kilometrů

Letos se na naší škole uskutečnil již desátý cyklistický kurz, jenž je součástí dopravního kroužku. V pondělí ráno jsme se vydali na kolech na Lesnou. Trasa vedla téměř 13 kilometrů do kopce a dala některým pěkně zabrat. Po ubytování v horském hotelu jsme odpoledne vyjeli do Rudolic.

V následujících dnech jsme poznávali okolí, navštívili jsme Novou Ves, Mníšek, televizní vysílač Jedlák a další místa. Zkoušeli jsme si orientaci v terénu s mapou. Zdokonalovali jsme se v jízdě v terénu, někteří poznávali výhody řazení na horském kole. Zkoušeli jsme různé dovednosti – zvedání předního kola při přejezdu překážky, stání bez došlapu na zem, slalom apod.

Vše jsme zúročili při středních závodech, které se skládaly z časovky a slalomu. Ve čtvrtek jsme absolvovali celodenní výlet, urazili jsme 44 kilometrů a navštívili i sousední Německo. Během kruzů jsme využili místní sportovní areál na fotbal a tenis.

Na závěr jsme si vyzkoušeli znalostní



Účastníci kurzu poznávali horskou přírodu. Foto ZŠ

kvíz a dostali jsme pamětní listy s mapou a základní bezpečnostní výbavu na kolo – reflexní pásek a blikáčky. V pátek jsme se vrátili unaveni, ale spokojeni domů, v nohách měli někteří až 150 kilometrů.

Děkujeme sponzorům, Městskému úřadu v Jirkově, firmám FISAD, Remix a SEMOD, a také všem z hotelu Lesná, kde nám již deset let poskytují zázemí.

M. Pokorný, ZŠ Jirkov, Studentská

## Klávesisté přivezli zlato a dvě stříbra

Soutěžní přehlídka ve hře na elektronické klávesové nástroje s názvem Konfrontace se letos v ZUŠ Karviné konala již popáté. Šlo o setkání mladých hráčů z celé republiky, na které ZUŠ Jirkov vyslala své tři zástupce. Pod vedením učitelky Jany Hisemové si program připravili žáci Šimon Jelínek, Roman Sukdolák a Marek Švejkar, kteří soutěžili v různých věkových kategoriích. Všichni předvedli zdařilá vystoupení a přivezli si po zásluze ocenění: M. Švejkar zlaté pásmo, Š. Jelínek a R. Sukdolák stříbrné pásmo. Konkurence byla velká, soutěže se zúčastnilo na 47 učitelů z 29 ZUŠ z celé republiky a celkem jsme slyšeli téměř sto vystoupení. Naše škola byla v tak nabitém programu úspěšná a doufáme, že tato přehlídka byla impulsem a povzbuzením pro další práci našich žáků.

Jana Hisemová

## Žáci z pěti škol se utkali v olympiádě

Již podesáté přilétl papoušek Oskar se svými záluďnými otázkami do Jirkova na 4. Základní školu, kde se konalo okresní kolo olympiády v německém jazyce pro třetí až páté třídy.

I přesto, že děti, které se učí německému jazyku, neustále ubývá, přijelo si své znalosti poměřit dvacet soutěžících z pěti škol našeho okresu. Někteří z nich bojovali s nervozitou, ale pak podali skvělé výkony a předvedli, že jim německý jazyk není cizí.

První místa obsadili vejprtští žáci a žákyně, mezi prvními třemi se umístili také žákyně z chomutovských základních škol.

Eva Vokurková

## Léto přivítali veselí broučci a motýlci



Tradiční letní zábavu mají za sebou klienti Městského ústavu sociálních služeb Jirkov. Nechyběly stylové kostýmy - roztomilí broučci i motýlci. Foto MěÚ Jirkov

## Na Červeném hrádku vystavovali parohy

Chomutovští myslivci prezentovali v květnu na zámku Červený hrádek výsledky svého mysliveckého hospodaření za uplynulý rok.

Na nádvoří zámku zněla myslivecká hudba v podání Doupovských slivoň pod vedením D. Smotlachové. Z celkového počtu 52 uživatelů honiteb předložilo trofeje či fotografie trofejí 46, což je méně než v předešlém roce. Zastoupení trofejí bylo také méně početné než loni: 255 srnců, 143 jelenů lesních, 13 muflonů a 5 daňků. Dále byly předloženy fotografie 118 jelenů lesních, 13 srnců a 10 muflonů.

Nejsilnější jelen přehlídky dosáhl 170,22 bodů CIC. Návštěvníci měli možnost vidět řadu zajímavých a raritních trofejí jelenů a srnců. Součástí přehlídky byl odborný seminář o hodnocení trofejí spárkaté zvěře.

Poděkování patří vedení zámku Červený hrádek za poskytnutí Rytířského sálu na přehlídku, Magistrátu města



Chomutova, MÚ Kadaň a Lesům ČR Klášterec n/Ohří za finanční podporu akce a SOŠS Amos Kadaň, jejíž studenti instalovali ohodnocené trofeje na stojany. Obětavou práci odvedli také myslivci z mysliveckých sdružení Chomutovska.

(omr)

**ZÍSKEJTE AŽ 5000 Kč MĚSÍČNĚ BEZ PRÁCE**

*Máte auto, dům, pozemek či plot?*

Pronajmáte je pro reklamní účely a nechte je vydělávat...

volejte kdykoli za lokální sazbu

**411 411 455**

## Příbuzní i známí důchodců se pobaví při dechovce

Na zábavné odpoledne s dechovkou zve Městský ústav sociálních služeb Jirkov v úterý 24. června. Od 14 do 17 hodin je v Domově pro osoby se zdravotním postižením U Dubu na programu tanec, zpěv s dechovkou a soutěže na zahradě. Zváni jsou klienti domova, rodinní příslušníci a veřejnost. Podle zájmu budou pracovníci zajišťovat i prohlídku domova pro osoby se zdravotním postižením.

## Pomáháte recyklovat? Chráníte životní prostředí a suroviny!

Průměrná česká domácnost používá šestnáct různých druhů elektrospotřebičů – od nejvíce rozšířených praček, ledniček a televizí až po zatím méně obvyklé myčky na nádobí. Co dělat, když některý z nich doslouží, nebo se jej rozhodnete vyměnit za novější, výkonnější a úspornější?

Podle provedených průzkumů se ukazuje, že 14 % občanů, kteří vyřadili nějaký elektrospotřebič, ho odvezlo do sběrného dvora, 6 % jej odevzdalo u prodejce při koupi nového přístroje; zhruba 15 % občanů ale hází vysloužilá elektrozařízení do popelnice a 12 % je skladuje doma. Někdo také prodá vysloužilý spotřebič do bazaru či prostřednictvím inzerátu, další jej odveze na chatu nebo chalupu a tam používá dál.

Z výsledků výzkumu je dále patrné, že čtyři z pěti obyvatel vědí o možnostech nakládání s elektropřístroji jen málo, popř. mají pouze povšechné informace, a 16 % připustilo, že o tom neví vůbec nic.

### Nejlepší odpad: ten, který nevznikne

Ještě menší je pak povědomí o tom, jak se s odevzdaným vysloužilým spotřebičem nakládá dál. Pravda, to už není věc spotřebitele, ale kolektivního systému zajišťujícího zpětný odběr, oddělený sběr, recyklaci a materiálové využití odpadu z nich a zpracovatelských firem. Přesto je ale dobré vědět, že základní myšlenka moderního odpadového zákonodárství v celé Evropě zní: Nejlepší odpad je ten, který vůbec



Elektrospotřebiče je nutné odevzdávat vcelku. Foto Elektrowin, a. s.

nevznikne.

Proto kromě kvót na množství vysloužilých elektrospotřebičů, které musí každý členský stát EU vybrat ročně na každého obyvatele, existují i

kvóty na množství druhotných surovin získaných z nich k dalšímu využití. Na skládkách nebo ve spalovnách smí skončit vlastně jen nepatrné množství celkového objemu těchto zařízení.

Spotřebiče staršího data výroby některé nebezpečné látky, se kterými umějí nakládat jen zkušení a vysoce specializovaní zpracovatelé.

### Pečlivý výběr zpracovatelů

Elektrowin, a. s., proto jako provozovatel kolektivního systému pravidelně vypisuje výběrové řízení, v němž oslovuje společnosti provozující technologie na zpracování elektroodpadů.

Účelem řízení je vždy vybrat technologii na nejvyšší dostupné úrovni s nejmenšími dopady na zdraví lidí a životní prostředí.

Dalším důležitým aspektem je dosažení takové výtěžnosti využitelných materiálů ze zpracování zpětně odebraných elektrozařízení, aby bylo možné dosáhnout kvót stanovených zákonem o odpadech.

Rovněž výrobce elektrozařízení je podle zákona povinen poskytnout zpracovatelům elektroodpadu veškeré informace, které jsou nutné k jeho zpracování, především údaje o obsažených nebezpečných látkách, možnostech opětovného použití elektrozařízení a materiálového využití elektroodpadu, případně způsobu jejich odstranění. (Elektrowin, a. s.)

**Zpětný odběr elektrospotřebičů zajišťuje Podnik služeb Jirkov, Březeneč, denně od 7 do 18 hodin.**



## Představujeme Volejbalový klub Ervěnice



Hráčky VK Ervěnice, v akci. Foto archiv redakce

Počátky ervěnického volejbalu sahají až do třicátých let minulého století, kdy se na dvoře ervěnické sokolovny hrál rekreační volejbal. To přerušila druhá světová válka, až v roce 1947 vznikl oddíl Sokol Ervěnice. Tento název byl později vedením zakázán, po přejmenování nastupovali Ervěničtí pod názvem TJ Velkodůl československé armády.

Další činnost byla ovlivněna bouráním, volejbal se tak v roce 1959 musel přestěhovat do Jirkova. Vznikl nápad postavit si vlastní areál a v roce 1961 se začalo. Díky členům oddílu se na novém

hřišti, dnešním volejbalovém areálu, začalo hrát roku 1966.

V té době se už kladl hlavní důraz na výchovu volejbalového mláde, o čemž svědčí například výsledky dorostenců v lize. Oddíl byl dokonce pověřen uspořádáním mládežnického mistrovství ČSR.

V roce 1992 se volejbalisté s tenisty sloučili, v roce 2002 se opět osamostatnili a vznikl klub VK Ervěnice. Vloni oslavil klub 60. výročí založení. Za celou dobu jej vedli pouze tři předsedové, od roku 1995 je to Zdeněk Hlinovský.

V současné době má klub tři antukové kurty, které využívá převážně mládež, ale i veřejnost, v roce 2005 přibyl i kurt na plážový volejbal. Celý areál má umělé osvětlení a v zimě jsou dva kurty využívány pro veřejnost na bruslení. Volejbalisté hrají i v tělocvičně na Základní škole v ulici Krušnohorská, s níž mají výbornou spolupráci. Klub se 345 členy podporuje město Jirkov. (hl)

## Cyklisté šlapali až k Jedláku

Z náměstí Dr. Edv. Beneše startovali v květnu cyklisté z Ústeckého i Libereckého kraje. Oddíl Floratex Chomutov pro ně připravil silniční závod O cenu Severočeských dolů Chomutov a města Jirkova. Časovka jednotlivců do vrchu měla cíl v Boleboři, junioři a dospělí před křižovatkou u vysilače Jedlák. Pro žáky byla trať 5,5 kilometru, pro ostatní 14,5 kilometru. Závod je v seriálu závodů Severočeské amatérské ligy.

Přední místa žáků a junioři vybojovali většinou cyklisté z Floratexu Chomutov. Úspěšné byly ženy ze Cvikova, muži z EXE Chomutov, Mostu či Děčína.

„Za neobyčejnou vstřícnost při přípravě závodu děkuji jirkovskému starostovi Radku Štejnarovi. Dále pracovníkům Městského úřadu Jirkov, ředitelce městské policie paní Bendové a jejím skvělým mužům, řediteli Dopravního podniku, řidičům a také firmám Fisad, Ela-Plast, hotelu Lesná, Pell's, Jízdní kola Dvořák, Jízdní kola Jirkov, PaP Klášterec a dalším,“ nešetřil chválou ředitel závodu Karel Vrabec.



## Kam za sportem



### Volejbal

Turnaje VK Ervěnice, antukový volejbalový areál pod benzinou OMV  
21. června - turnaj mladších zákyň (čtyřkový), 9 hodin

(hl)

### Fotbal

26. KOLO I. A TŘÍDA

21. června - FK Slovan Jirkov – TJ Tuchořice, 14 hodin  
(závěrečné kolo soutěže ročníku 2007/2008)

29. KOLO OKRESNÍ PŘEBOR CHOMUTOVSKA

1.SK Jirkov – Sokol Místo 17 hodin

FK Kyjice – SK Málkov 17 hodin

(závěrečné soutěžní kolo ročníku 2007/2008)

Podzimní část fotbalové soutěže zahájí 8. srpna 2008, pokud losovací aktiv  
STK v Ústeckém kraji nerozhodne v červenci jinak. (lk)

### Poděkování

Letos dvašedesátiletý obětavý a vždy pohodově naladěný Josef Oubrecht převzal od předsedy Českomoravského fotbalového svazu Pavla Mokrého vyznamenání jako zasloužilý funkcionář v amatérské kopané.

Začal v roce 1962 jako vedoucí různých sportovních kroužků a oddílů. Od roku 1982 je členem TJ VČSA Ervěnice. Začal jako trenér mládeže, později zdravotník a masér oddílu kopané. Od roku 1993 pracuje v komisi mládeže při OFS Chomutov jako zdravotník, vedoucí i pořadatel turnajů výběrů našeho OFS. Najde si čas také na ženskou III. ligu, na družstvo Slavoj Droužkovice (před nedávnem VČSA Ervěnice), kde působí jako vedoucí a zdravotník. Přes svůj handicap (srdce odmítá poslušnost), neskončil se svou činností. Pepíkovi Oubrechtovi právem náleží náš obdiv a poděkování!

Vladimír Petřík, předseda Okresního fotbalového svazu Chomutov

## Mladí karatisté zazářili



Společný snímek úspěšných mladých sportovců. Foto archiv SKP Hvězda

Sedmičlenná výprava karatistů oddílu SKP Hvězda Jirkov se pod vedením trenérů Rudolfa Jakeše a Ladislava Klimenta zúčastnila Krajského poháru Ústeckého svazu karate JKA v Děčíně. Výsledkem je jedna zlatá a tři stříbrné medaile. Své umění předvádělo na turnaji několik stovek sportovců.

O zlatý úspěch se v kategorii Kumite (zápas se soupeřem) zasloužila mladší zákyň Tereza Somrová, která k získala i bodované 6. místo v kategorii Kata (stínový boj - sestavy). Somrové

se podařilo nominovat na Mistrovství ČR v Karate JKA, které se bude konat 1. listopadu v Českých Budějovicích. Stříbrnými medailisty se stali Veronika Cábocká, Ivana Hradecká a Filip Hájek (kategorie Kata team starší žáci).

Překvapením byl odvážný vstup do soutěže a následně souboje Lukáše Stránského. Ten je v karatistickém světě nováčkem, v silné konkurenci vybojoval v Kumite mladších žáků výborné sedmé místo. (jak)

### Největší úspěchy v historii klubu

- v roce 1999 postup do 1. ligy juniorů, kterou hraje až do současnosti
- v roce 2002 postup do extraligy kadetů (nejvyšší soutěž v republice), tu hrají dosud
- 1998 až 2001 druhé a třetí místo v národní lize mužů
- sezona 2005/06 1. liga juniorek
- sezona 2006/07 1. liga kadetek
- klub vychoval dva reprezentanty – Petra Hampachera a Jiřího Popelku
- několik hráčů prošlo mládežnickými reprezentačními výběry (J. Moucha, L. Smrčina, J. Hlinovský, T. Pajma, D. Kaiser)
- několik hráčů nyní hraje nebo hrálo extraligu mužů (Z. Špernoga, B. Fokt, K. Linz, L. Smrčina, T. Pajma)
- v letech 2004, 2005 a 2007 tým kadetů vítězem ankety Nejúspěšnější mládežnický oddíl Chomutovska

### BEACH VOLEJBALOVÝ KURT V MLÝNSKÉ UL.

**Pondělí-pátek:** 11 až 22 hod. (po domluvě možno od 9 hod.)

**Sobota, neděle:** 9 až 24 hod.

**Pronájem kurtu:** Denní 140 Kč/hod. Noční 180 Kč/hod.

Objednávky na tel.: 736 168 737 p. Blašková.

Upozornění: Povinností je upravit po sobě hrací kurt.

## Futsalisté jsou v republice druzí

Mladí futsalisté klubu FC Jirkov 2000, který je podporován městem Jirkov, sbírají jeden úspěch za druhým. Na futsalovém mistrovství republiky, které v Havlíčkově Brodě pořádal Českomoravský fotbalový svaz, obsadili v kategorii U14 skvělé druhé místo.

V konkurenci pěti nejlepších českých týmů této mládežnické kategorie si připsali dvě vítězství a stejný počet

porážek. Mužstvo Vítkovic roznesli na kopytech drtivým debaklem 15:0.

Konečné pořadí: 1. Mladá Boleslav, 2. Jirkov, 3. Chotěboř, 4. Světlá nad Sázavou, 5. Vítkovice.

Jirkovští futsalisté patřili i mezi nejlepší kanonýry tohoto turnaje. Vacula, Král a Novák vstřelili shodně po pěti gólech, po třech jich na svém kontě měli Süßmilch s Chouňem.

### Jirkovské noviny

Měsíčník pro obyvatele Jirkovska

Vydavatel: Město Jirkov. Povoleno Okresním úřadem v Chomutově, referátem kultury reg. zn. MK ČR E 12007. Náklad 1 500 kusů. Pověřená šéfredaktorka: Bc. Eva Dušková, DiS.

Sídlo redakce: Městský úřad Jirkov, náměstí Dr. Edv. Beneše 1 (odbor RVV, kancelář č. 41), 474 616 481, jirkovske.noviny@jirkov.cz, www.jirkov.cz/jirkovske-noviny.

Redakční rada: Jaroslav Cingel, Mgr. Bedřich Fryč, Jiří Kordanič, Milena Sailerová

Tisk: Tiskárna AKORD Chomutov, s. r. o.

Příjem příspěvků a inzerce v redakci. Nevyžádané materiály se nevracejí, redakce si vyhrazuje právo na krácení příspěvků. Neoznačené materiály jsou redakční. Zveřejněné články nemusejí být vždy shodné s názorem redakce. Za obsahovou správnost ručí autoři. JN vychází 3. čtvrtěk v měsíci, uzávěrka je 2. středu v měsíci. Distribuce: Vlastní na vybraných místech.